

HOMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*



PLEASE TAKE A
MOMENT NOW
REGISTER YOUR PRODUCT AT:

www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this
product will help us create the
products you will want in the future.

PERFECTTOUCHMASSEUSE

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

MCS-1000H

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- Never use pins or other metallic fasteners with this appliance.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts or attachments.
- NOT for use by children.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically, any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT use this massager in close proximity to loose clothing, jewelry, or long hair.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by supply cord or use cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
 - You are pregnant
 - You have a pacemaker
 - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by diabetics.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body.
- NEVER use this product in automobiles.
- This appliance is intended for household use only.
- **Attention California Residents:**
WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

INSTRUCTIONS FOR USE

The Cushion comes with a screw located on the back of the unit to protect the massage mechanism during shipment, which must be removed before the first use to allow the unit to function properly. Use the provided allen wrench. Then, properly dispose of the screw. **Warning: Failure to remove screw may cause permanent damage to the massage cushion.**

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

CAUTION: All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

CAUTION: To avoid pinching, do not lean on the massage mechanism in the cushion when adjusting your body position.

Do not jam or force any part of your body in the moving massage mechanism.

NOTE: There is a 15-minute auto shutoff on the unit for your safety.

1. Remove plug from cord storage compartment, extend cord and insert plug into 120-volt household electrical outlet to power unit.
2. Attach the cushion to most chairs for a luxurious massage as you read, rest or even work. See pages 6–7 for instructions on the use of the hand control.

CUSTOM APP

Smart device users can go to your App Store to download our MCS-1000H Massage Chair custom massage app. This app will allow you to create and save your own unique massage programs.

REMOVABLE COVER

The cushion includes a removable cover that when used, will customize the intensity of your massage. The cushion may be operated with or without the removable cover. Just use the included Velcro strip at the top of the cover to attach or remove the cover from the cushion.

STRAPPING SYSTEM

The Cushion incorporates a unique strapping system which allows you to fasten it to almost any chair. Just slip the straps over the seat or chair and adjust fastening straps to secure. Your massager won't slip or slide away.

MAINTENANCE

TO STORE

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the hand control cord.

TO CLEAN

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- DO NOT immerse in any liquid to clean.
- NEVER use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass / furniture polish or paint thinner to clean.
- DO NOT attempt to repair the Cushion. There are no user-serviceable parts. For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC and IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC and Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

NOTE: Not recommended for use on wooden surfaces as the zipper may damage the wood. Caution is also recommended when using on upholstered furniture.

NOTE: Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury. You may soften massage force by placing a towel between yourself and the unit.

POWER BUTTON

To turn on the massage functions, first press the POWER button. The L.E.D. Indicator will illuminate and confirm your selection. To turn off the massage functions, simply press the button again. The L.E.D. indicator will blink while the massage mechanism returns to its lowest point and then it will turn off.

NECK AND SHOULDER MASSAGE

To turn on neck and shoulder massage, simply press one of the massage mode buttons and LED will illuminate.

To turn off, press button a second time.

ROLLING, SHIATSU AND TAPPING MASSAGE

Rolling is like two hands working slowly up and down your back. Shiatsu massage is a deep kneading massage. Tapping is a fast, invigorating massage. Tapping Massage & Shiatsu massage can be combined for ultimate relaxation.

BACK MASSAGE ZONES

You can select Full, Upper, or Lower back massage. To select a zone, simply press the button and the L.E.D. will illuminate. To deselect, press the button again or select a different zone.

VIBRATION BUTTON

Press vibration button to enjoy vibration massage in the seat cushion.





DEMO BUTTON

For a brief demonstration of the features of the Massage cushion, press the Demo button. The unit will briefly go through each function. Once completed, the unit automatically turns off. The L.E.D. light will blink to indicate active function.

NECK AND BACK SPOT MASSAGE

While the unit is in Kneading massage, press either button to stop and focus the Shiatsu action in one place. Once the unit is operating in Spot Massage, you may adjust the mechanism position by holding down either button until the desired position is reached. The Up Arrow will move the mechanism upwards and the Down Arrow will move it down. Once you release the button, the mechanism will stop in that place.

HEAT BUTTON

This massage cushion is equipped with heat in the neck, back, and seat cushion. For soothing heat, when massage is on, simply press the heat button and the corresponding red L.E.D. light will illuminate. To deselect, press the button again and the corresponding L.E.D. light will turn off. For your safety, heat cannot be turned on if no massage program is selected.

NOTE: When “POWER” button is pressed for first-time use, the moving mechanism will automatically move to the lowest position before starting a massage program. After initial use, mechanism will always park at lowest position. See note below regarding parking.

NOTE: The moving massage mechanism always “parks” or finishes in its lowest position. It continues to this position after the power has been turned off. If the electrical supply is interrupted, when power is restored, the mechanism will “park” or move to its lowest position.



#1 BRAND IN MASSAGE™

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com. For Canada, please visit: www.homedics.ca.

FOR SERVICE IN THE USA:

Email: cservice@homedics.com

Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

FOR SERVICE IN CANADA:

Email: cservice@homedicsgroup.ca

Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378

HOMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*



VEUILLEZ PRENDRE
QUELQUES INSTANTS
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT SUR:

www.homedics.com/register

Vos précieux commentaires au sujet
de ce produit nous aideront à créer des
produits que vous adorerez.

PERFECTTOUCHMASSEUSE

MANUEL D'INSTRUCTIONS ET INFORMATION SUR LA GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

MCS-1000H

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, CERTAINES MESURES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES DOIVENT ÊTRE SUIVIES EN TOUT TEMPS, Y COMPRIS LES POINTS SUIVANTS :

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

DANGER – AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer.
- N'utilisez jamais d'épingle ou tout autre attache métallique avec cet appareil.

AVERTISSEMENT – AFIN DE DIMINUER LES RISQUES DE BRÛLURE, D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- Ne laissez JAMAIS un appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'ajouter ou d'enlever des pièces ou des accessoires.
- Cet appareil N'EST PAS conçu pour les enfants.
- Une étroite surveillance est requise lorsque cet appareil est utilisé par un enfant ou une personne handicapée, ou lorsque l'appareil est utilisé près de ceux-ci.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fonctions qui lui sont attribuées, conformément au présent manuel. N'UTILISEZ PAS d'accessoire non recommandé par HoMedics; en particulier pour tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- NE FAITE JAMAIS fonctionner l'appareil si une prise ou un câble est endommagé, s'il ne fonctionne pas normalement, s'il est tombé, a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Apportez l'appareil à un centre de service HoMedics afin qu'il soit évalué et réparé.
- Utilisez les surfaces chauffantes avec précaution. Elles peuvent causer des brûlures graves. N'UTILISEZ PAS cet appareil sur une peau insensible ou sur une personne ayant une mauvaise circulation sanguine. Une utilisation non supervisée de la fonction chaleur par un enfant ou une personne devant composer avec une incapacité peut s'avérer dangereuse.
- Tenez le câble loin des surfaces chaudes.
- NE FAITES JAMAIS tomber l'appareil et n'insérez jamais d'objet dans une quelconque ouverture de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil de massage à proximité d'un vêtement ample, d'un bijou ou de cheveux longs.
- NE FAITES PAS FONCTIONNER l'appareil dans un endroit où des produits en aérosol ou de l'oxygène ont été utilisés.
- NE FAITES PAS fonctionner l'appareil sous une couverture ou un oreiller. Une surchauffe peut se produire et provoquer un feu, une décharge électrique ou des blessures.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation pour transporter l'appareil. Ne vous servez pas du câble en guise de poignée.
- Pour débrancher l'appareil, arrêtez l'appareil (tous les contrôles doivent être positionnés à « OFF »). Ensuite, débranchez le câble de la prise.
- N'UTILISEZ PAS cet appareil à l'extérieur.
- N'UTILISEZ JAMAIS l'appareil lorsque les conduits d'air sont bloqués. Libérez les conduits d'air de peluche, cheveux ou autres éléments pouvant obstruer les conduits.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation médicale. Il est conçu uniquement pour offrir un massage de luxe.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil si :
 - Vous êtes enceinte
 - Vous avez un stimulateur cardiaque
 - Vous avez des inquiétudes au sujet de votre santé
- Cet appareil N'EST PAS recommandé aux diabétiques
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance, surtout en présence d'un enfant.
- N'utilisez jamais cet appareil pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation excessive peut entraîner une surchauffe et réduire la durée de vie de l'appareil. Si une surchauffe survient, arrêtez d'utiliser l'appareil et attendez qu'il se refroidisse avant de le réutiliser.
- N'utilisez jamais cet appareil directement sur des zones enflées ou enflammées, ou sur des éruptions cutanées.
- N'UTILISEZ PAS cet appareil pour remplacer un traitement médical.
- N'UTILISEZ JAMAIS cet appareil lorsque vous êtes au lit.
- Cet appareil ne doit JAMAIS être utilisé par un individu souffrant de malaises physiques limitant ses capacités à utiliser les commandes ou ayant des troubles de la sensibilité dans la région inférieure du corps.
- N'UTILISEZ JAMAIS cet appareil dans un véhicule.
- Cet appareil est conçu pour un usage interne seulement.
- **Avis aux résidents de la Californie :**
AVERTISSEMENT : cet appareil contient des produits chimiques qui, selon l'état de Californie, peuvent causer le cancer, un handicap congénital ou d'autres troubles liés à la reproduction.

MODE D'EMPLOI

Le coussin est muni d'une vis située à l'arrière de l'appareil afin de protéger le mécanisme durant l'expédition. Cette vis doit être retirée avant d'utiliser l'appareil pour la première fois afin que l'appareil puisse fonctionner adéquatement. Utilisez la clef Allen fournie. Disposez adéquatement de la vis.

Avertissement - Le coussin de massage peut subir des dommages permanents si la vis n'est pas enlevée avant utilisation.

Pour réduire le risque d'électrocution, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (l'une des lames de la prise est plus large que l'autre). Cette fiche pourra être insérée dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne s'adapte pas correctement à la prise, inverser le sens de la fiche. Si elle ne convient toujours pas, contacter un électricien qualifié afin qu'il installe une prise adéquate. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

MISE EN GARDE : toute réparation de cet appareil doit être effectuée uniquement par le personnel de service autorisé HoMedics

MISE EN GARDE : pour éviter des pincements, ne vous appuyez pas sur le mécanisme de massage qui se trouve dans le coussin lorsque vous ajustez votre position.

Ne bloquez pas le mécanisme mobile de massage et ne tentez pas d'insérer une partie de votre corps dans le mécanisme mobile de massage.

REMARQUE : POUR VOTRE SÉCURITÉ, L'APPAREIL EST PROGRAMMÉ POUR S'ARRÊTER AUTOMATIQUEMENT APRÈS 15 MINUTES.

1. Retirez la prise du compartiment de rangement du câble, allongez le câble et branchez-le dans une prise de courant domestique de 120 volts pour alimenter l'appareil.
2. Vous pouvez installer l'appareil sur la plupart des modèles de chaise, et ainsi profiter d'un massage de luxe lorsque vous lisez, vous reposez ou travaillez. Consultez les pages 14 et 15 pour les instructions d'utilisation de la commande.

APPLICATION PERSONNALISÉE

Nous invitons les utilisateurs d'appareils intelligents à se rendre à la boutique en ligne App Store et à télécharger notre application pour coussin de massage MCS-1000H Massage Chair. Cette application permet de créer et sauvegarder vos propres programmes de massage.

REVÊTEMENT DÉTACHABLE

Ce coussin est offert avec un revêtement détachable servant à adapter l'intensité de votre massage. Le coussin peut être utilisé avec ou sans le revêtement détachable. Il suffit d'utiliser la bande Velcro qui se trouve au-dessus du revêtement pour le fixer au coussin ou le détacher du coussin.

SYSTÈME DE SANGLES

Le coussin incorpore un système de sangles unique permettant de l'installer sur presque tous les modèles de chaise. Glissez les sangles autour de la chaise et ajustez-les pour fixer le coussin. Votre coussin de massage ne glissera pas.

ENTRETIEN

RANGEMENT

Placez l'appareil de massage dans sa boîte, dans un endroit sécuritaire, sec et frais. Évitez les contacts avec des rebords coupants ou des objets pointus, au risque de couper ou de trouser le revêtement de l'appareil. Pour ne pas endommager le câble d'alimentation, évitez de l'enrouler autour de l'appareil. N'accrochez pas l'appareil par le câble de contrôle manuel.

NETTOYAGE

Débranchez l'appareil et attendez qu'il se refroidisse avant de le nettoyer. Nettoyez avec une éponge douce et légèrement humide. Assurez-vous que l'appareil n'entre jamais en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.

- NE SUBMERGEZ JAMAIS l'appareil dans un quelconque liquide pour le nettoyer.
- N'UTILISEZ JAMAIS un nettoyeur abrasif, des brosses, de l'essence, du kérosène, du produit pour polir le verre ou le mobilier, ou un diluant à peinture pour nettoyer l'appareil
- Ne tentez pas de réparer le coussin. Aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur. Si vous avez besoin de faire réparer l'appareil, téléphonez au service à la clientèle. Le numéro est inscrit dans la section sur la garantie.

DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil fait l'objet de deux conditions : (1) l'appareil ne doit pas causer de l'interférence, et (2) l'appareil doit tolérer l'éventuelle interférence reçue, y compris de l'interférence pouvant nuire à son bon fonctionnement.

REMARQUE : HoMedics n'est pas responsable de l'interférence causée à la radio ou à la télévision en raison de modifications non autorisées apportées à cet appareil. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'opérer l'appareil.

REMARQUE : cet appareil a été testé et respecte les limites de la Classe B des appareils numériques, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été mises en place afin d'offrir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, l'appareil peut causer de l'interférence aux communications radio. Par contre, il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence n'aura lieu dans une résidence particulière. Si cet appareil interfère avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur de tenter de rectifier le problème en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez l'espace séparant l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consultez un vendeur ou un technicien de radio et de téléviseur spécialisé pour obtenir de l'aide.

Déclaration d'IC sur l'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux

radiations définies par le Canada pour des environnements non **contrôlés**.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

REMARQUE : Nous ne recommandons pas d'utiliser l'appareil sur du bois, car la fermeture éclair risque de rayer la surface. Faites également attention lorsque vous utilisez l'appareil sur un meuble rembourré.

REMARQUE : Afin d'éliminer tout risque de blessure, seule une légère pression doit être exercée contre l'appareil. Vous pouvez adoucir la force du massage en plaçant une serviette entre vous et l'appareil.

BOUTON DE MISE EN MARCHÉ (POWER)

Pour activer la fonction massage, appuyez d'abord sur le bouton de mise en marche « POWER ». Le voyant indicateur DEL s'allumera pour confirmer votre choix. Pour arrêter la fonction de massage, appuyez de nouveau sur le bouton. Le voyant indicateur DEL clignotera pour indiquer que le mécanisme de massage shiatsu retourne à sa position initiale, soit le point le plus bas, et ensuite l'appareil s'éteindra.

APPAREIL DE MASSAGE POUR LA NUQUE ET LES ÉPAULES

Pour activer le massage pour la nuque et les épaules, il suffit d'appuyer sur le bouton d'un des modes de massage. Le voyant DEL s'allumera pour confirmer votre choix.

Pour arrêter l'appareil, appuyez de nouveau sur ce bouton.

MASSAGE PAR ROULEAU, SHIATSU ET TAPAGE

Le rouleau agit comme si deux mains massaient lentement votre dos, de haut en bas. Le shiatsu est un massage qui consiste en une technique de pétrissage en profondeur. Le tapage est un massage rapide et revigorant. Il est possible de combiner le massage par tapage et shiatsu pour obtenir un traitement par excellence pour la détente.

ZONES DE MASSAGE AU DOS

Vous pouvez choisir entre un massage complet, du bas du dos ou du haut du dos. Pour sélectionner une zone de massage, vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton correspondant, et le voyant DEL s'allumera. Pour annuler la sélection, appuyez de nouveau sur le bouton ou sélectionnez une autre zone.

BOUTON D'ACTIVATION DE LA VIBRATION

Appuyez sur le bouton d'activation de la vibration pour profiter d'un massage par vibration.





BOUTON DE DÉMONSTRATION

Pour une brève démonstration des caractéristiques du coussin de massage, appuyez sur le bouton « DEMO ». L'appareil démontrera brièvement chacune des fonctions. Une fois la démonstration terminée, l'appareil s'éteint automatiquement. Le voyant indicateur DEL clignotera pour identifier la fonction activée.

MASSAGE CIBLÉ

Lorsque l'appareil est en fonction de massage en profondeur, appuyez sur un des boutons pour arrêter le mécanisme afin qu'il concentre son action shiatsu sur une région spécifique du dos. Une fois que l'appareil est en fonction de massage ciblé, vous pouvez régler la position du mécanisme en tenant un des boutons enfoncés, jusqu'à ce que le mécanisme soit dans la position désirée. La flèche vers haut, « UP », dirige le mécanisme vers le haut, et la flèche vers le bas, « DOWN », dirige le mécanisme vers le bas. Le mécanisme cesse de se déplacer une fois que vous relâchez le bouton.

BOUTON D'ACTIVATION DE LA CHALEUR

Ce coussin de massage est muni d'une fonction de chaleur au niveau de la nuque, du dos et du siège. Pour ajouter de la chaleur à la fonction massage, vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton « HEAT », et le voyant DEL correspondant s'allumera pour confirmer que l'option chaleur est bien en marche. Pour désactiver la fonction chaleur, appuyez de nouveau sur le bouton « HEAT », et le voyant DEL s'éteindra pour confirmer. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible d'activer la fonction chaleur si aucun programme de massage n'est également sélectionné.

REMARQUE : Lorsque vous appuyez une première fois sur le bouton de mise en marche « POWER », le mécanisme de massage se positionne automatiquement au bas de l'appareil avant de lancer un programme de massage. Après une première utilisation, le mécanisme se replacera toujours au point le plus bas. Consultez les notes ci-dessous au sujet de l'endroit où le mécanisme se positionne.

REMARQUE : Le double mécanisme de massage se « stationne » toujours au point le plus bas. Il se replacera à cette position lorsque l'appareil est arrêté. Si l'alimentation électrique est interrompue, le mécanisme se repositionnera automatiquement au point le plus bas dès que l'appareil sera de nouveau alimenté.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Les produits mis en vente par HoMedics sont considérés comme exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date de l'achat initial, hormis dans les cas indiqués ci-dessous. HoMedics garantit que ce produit sera exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'applique uniquement aux consommateurs et non pas aux détaillants.

Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit HoMedics, veuillez communiquer avec un représentant du service à la clientèle. Veuillez vous assurer d'avoir le numéro de modèle du produit à portée de main.

HoMedics n'autorise personne, y compris - mais non exclusivement - les détaillants/revendeurs, le consommateur ultérieur du produit l'ayant acheté auprès d'un détaillant/revendeur, ou les acheteurs par correspondance, à contraindre HoMedics d'une manière quelconque au-delà des clauses énoncées ici même. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus; un accident; l'utilisation de tout accessoire non autorisé; toute modification apportée au produit; une mauvaise installation, les réparations ou modifications non autorisées; l'utilisation du produit à partir d'une source d'alimentation/d'électricité inadéquate; une panne de courant; un produit qui est tombé; un dysfonctionnement ou un dommage à une pièce opérationnelle suite au non-respect des mesures d'entretien recommandées par le fabricant; les dommages durant le transport; le vol, la négligence, le vandalisme ou les conditions environnementales; une perte d'utilisation pendant la période durant laquelle le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation; ou toutes autres conditions quelconques ne pouvant être imputées à HoMedics.

Cette garantie prend effet dans la mesure où le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou encore la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE. EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À L'EMPLOI DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ QUANT AUX PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ HoMEDICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT TYPE DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. CETTE GARANTIE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES LIMITES DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE AVÉRÉE DÉFECTUEUSE PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE POURRA SERA REMIS. S'IL N'Y A PAS DE PIÈCES DE RECHANGE POUR LES MATÉRIEAUX DÉFECTUEUX, HoMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'OPÉRER UNE SUBSTITUTION DE PRODUITS AU LIEU D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

Cette garantie ne s'applique pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou refermés, y compris, mais non exclusivement, la vente de tels produits sur des sites Internet de ventes aux enchères et/ou les ventes desdits produits par des revendeurs en vrac ou de surplus. Les réparations, remplacements, altérations ou modifications de tous produits ou pièces s'y rattachant, sans le consentement écrit préalable et express de HoMedics, mettent fin à toutes les garanties et entraînent leur résiliation immédiate.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre et d'un pays à l'autre. Compte tenu de la réglementation particulière de chaque État et pays, certaines des limitations et des exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour de plus amples renseignements relatifs à notre gamme de produits aux États-Unis, rendez-vous sur : www.homedics.com. Pour le Canada, rendez-vous sur : www.homedics.ca.

POUR UNE RÉPARATION AUX ÉTATS-UNIS

Courriel : cservice@homedics.com

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h, HNE

1.800.466.3342

POUR UNE RÉPARATION AU CANADA

Courriel : cservice@homedicsgroup.ca

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h, HNE

1.888.225.7378

HOMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*



**TÓMESE UN
MOMENTO AHORA
REGISTRE SU PRODUCTO EN:**

www.homedics.com/register

Su valioso aporte sobre este producto nos ayudará a crear los productos que usted desee en el futuro.

PERFECTTOUCHMASSEUSE

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

MCS-1000H

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CUANDO SE USAN PRODUCTOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE SE DEBEN TENER EN CUENTA CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, QUE INCLUYEN LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Siempre desenchufe este artefacto del tomacorriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.
- Nunca use alfileres ni otros sujetadores metálicos con este artefacto.

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- NUNCA se debe dejar un artefacto enchufado sin supervisión. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios. An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts or attachments.
- NO está diseñado para ser usado por niños.
- Es necesaria una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por niños o personas inválidas o con discapacidades, o con ellos o cerca de ellos.
- Utilice este artefacto solamente para el objetivo para el que fue diseñado y como se describe en este manual. NO use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio que no se proporcione con la unidad.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o el enchufe dañados, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó, o si se dejó caer al agua. Envíe el artefacto al Centro de servicio HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Utilice con cuidado las superficies calientes. Pueden causar quemaduras graves. NO lo use sobre zonas insensibles de la piel o si tiene mala circulación. El uso del calor por parte de niños o personas con discapacidades sin supervisión puede resultar peligroso.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- NUNCA deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura.
- NO use este masajeador cerca de prendas de vestir sueltas, alhajas o cabello largo.
- NO lo haga funcionar donde se utilicen productos de rociado por aerosol ni donde se esté administrando oxígeno.
- NO haga funcionar este artefacto debajo de una manta o almohada. Puede ocurrir un calentamiento excesivo y provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija..
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición "off" (apagado) y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- NO lo use en exteriores.
- NUNCA haga funcionar el artefacto con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusas, cabellos y similares.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN : LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO EL ARTEFACTO.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado solo para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte con su médico antes de usar este producto si:
 - Está embarazada.
 - Tiene un marcapasos.
 - Tiene alguna preocupación sobre su salud.
- NO se recomienda su uso por parte de diabéticos.
- NUNCA deje el artefacto sin supervisión, especialmente si hay niños presentes.
- NO use este producto durante más de 15 minutos por vez.
- El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, interrumpa su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas.
- NO use este producto como sustituto de la atención médica.
- NUNCA use este producto mientras está en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser usado por un individuo que padezca algún trastorno físico que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles o que tenga deficiencias sensoriales en la mitad inferior de su cuerpo.
- NUNCA use este producto en un automóvil.
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico solamente.
- **Atención a los residentes de California:**
ADVERTENCIA: este producto contiene sustancias químicas que el estado de California considera que causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.

INSTRUCCIONES DE USO

El cojín trae un tornillo en el respaldo de la unidad que sirve para proteger el mecanismo de masaje durante el transporte; es necesario quitar ese tornillo antes del primer uso para permitir que la unidad funcione correctamente. Use la llave Allen incluida. Luego, deseche el tornillo apropiadamente. **Advertencia: si no retira el tornillo, se puede causar un daño permanente al cojín para masajes.**

PRECAUCIÓN: todo el servicio de este masajeador debe ser realizado únicamente por personal de servicio de HoMedics autorizado.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto tiene un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Este enchufe encaja de una sola forma en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna forma.

PRECAUCIÓN: para evitar pellizcos, no se recueste sobre el mecanismo de masaje del cojín cuando esté ajustando la posición de su cuerpo. o avoid pinching, do not lean on the massage mechanism in the cushion when adjusting your body position.

No trabe ni fuerce ninguna parte de su cuerpo en el mecanismo móvil de masaje.

NOTA: para su seguridad, en la unidad hay un apagado automático de 15 minutos.

1. Retire el enchufe del compartimento para guardar el cable, extienda el cable e inserte el enchufe en un tomacorriente doméstico de 120 voltios para alimentar la unidad.
2. Sujete el cojín a la mayoría de los tipos de silla para obtener un espléndido masaje mientras lee, descansa o incluso mientras trabaja. Consulte las páginas 22-23 para conocer las instrucciones sobre el uso del control manual.

APLICACIÓN DE PERSONALIZACIÓN

Los usuarios de dispositivos inteligentes pueden ir a su App Store para descargar nuestra aplicación de masaje personalizado de sillón masajeador MCS-100H. Esta aplicación les permitirá crear y guardar sus propios programas exclusivos de masaje.

CUBIERTA DESMONTABLE

El cojín incluye una cubierta desmontable que cuando se usa, personalizar la intensidad de su masaje. El cojín puede ser operado con o sin la tapa extraíble. Sólo tiene que usar la cinta de velcro incluidas en la parte superior de la cubierta para fijar o quitar la tapa de la almohadilla.

SISTEMA DE CORREAS

El cojín incorpora un exclusivo sistema de correas que le permite ajustarlo a casi todos los tipos de sillas. Simplemente deslice las correas sobre el asiento o la silla y ajuste las correas para que quede en una posición fija. Su masajeador no se deslizará ni se resbalará.

MANTENIMIENTO

ALMACENAMIENTO

Coloque el masajeador en la caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes filosos u objetos punzantes que puedan cortar o perforar la superficie de tela. Para evitar roturas, no enrolle el cable alrededor de la unidad. No cuelgue la unidad del cable del control manual.

LIMPIEZA

Desenchufe la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla. Limpie únicamente con una esponja suave, apenas humedecida. Nunca permita que la unidad entre en contacto con agua u otros líquidos.

- NO sumerja la unidad en ningún líquido para limpiarla.
- NUNCA utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, querosén, limpiador de vidrios o lustramuebles ni diluyente de pintura para limpiar.
- No intente reparar el cojín. No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Si necesita obtener servicio para el artefacto, llame al número de teléfono de relaciones con el consumidor que figura en la sección sobre la garantía.

DECLARACIÓN DE FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: HoMedics no se responsabiliza por ninguna interferencia de radio o televisión provocada por modificaciones no autorizadas que se realicen a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se producirá una interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o a ubicar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de otro circuito donde no esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

NOTA: no se recomienda para el uso en superficies de madera puesto que la cremallera puede dañar la madera. También se recomienda tener cuidado cuando se usa sobre muebles tapizados.

NOTA: solo se debe ejercer una fuerza suave contra la unidad para eliminar cualquiera y todos los riesgos de lesión. Puede suavizar la fuerza del masaje colocando una toalla entre usted y la unidad.

BOTÓN “POWER” (ENCENDIDO/APAGADO)

Para encender las funciones de masaje, presione primero el botón “POWER” (encendido/apagado). El indicador LED se iluminará y confirmará su selección. Para apagar las funciones de masaje, simplemente presione el botón otra vez. El indicador LED destellará mientras el mecanismo de masaje vuelve a su posición más baja y luego se apagará.

MASAJE DE CUELLO Y HOMBROS

Para encender el masaje de cuello y hombros, simplemente presione uno de los botones de modo de masaje y el LED se iluminará.

Para apagar, presione el botón nuevamente.

MASAJE CON RODILLOS, SHIATSU Y DE GOLPECITOS

La función rolling (con rodillo) es como dos manos trabajando lentamente hacia arriba y hacia abajo en la espalda. función kneading (amasado). Tapping (golpecitos) es un masaje rápido y vigorizante. El masaje con golpecitos y el masaje shiatsu se pueden combinar para una mayor relajación.

ZONAS DE MASAJE EN LA ESPALDA

Puede seleccionar masaje de espalda completa, solo arriba o solo abajo. Para seleccionar una zona, presione el botón y el LED se iluminará. Para anular la selección, presione el botón nuevamente o seleccione una zona diferente.

BOTÓN DE VIBRACIÓN

Presione el botón de vibración para disfrutar de un masaje con vibración en el cojín de asiento.





BOTÓN DEMO (DEMOSTRACIÓN)

Para obtener una breve demostración de las funciones del cojín masajeador, presione el botón DEMO (demostración). La unidad recorrerá rápidamente cada función. Una vez que haya terminado, la unidad se apagará automáticamente. La luz LED comenzará a parpadear para indicar la función activa.

MASAJE LOCALIZADO

Con la unidad actuando en masaje de amasado, presione cualquiera de los dos botones para parar y concentrar la acción Shiatsu en un solo lugar. Una vez que la unidad esté funcionando en masaje localizado, usted puede ajustar la posición del mecanismo manteniendo presionado cualquiera de los dos botones hasta alcanzar la posición deseada. La flecha hacia arriba desplaza el mecanismo hacia arriba y la flecha hacia abajo lo desplaza hacia abajo. Cuando usted suelta el botón, el mecanismo se detiene en el lugar donde se encuentra.

BOTÓN “HEAT” (CALOR)

Este cojín masajeador está equipado con calor en el cojín del cuello, la espalda y el asiento. Para un calor suave, cuando la función de masaje esté encendida, simplemente presione el botón de calor; se encenderá la luz LED roja correspondiente. Para anular la selección, vuelva a presionar el botón y la luz LED correspondiente se apagará. Para su seguridad, el calor no puede encenderse sin haber seleccionado un programa de masaje.

NOTA: cuando se presiona el botón de encendido/apagado para usar el cojín por primera vez, el mecanismo de movimiento se desplazará automáticamente a la posición más baja antes de comenzar un programa de masaje. Después del uso inicial, el mecanismo siempre queda fijo en la posición más baja. Vea la nota que se incluye a continuación sobre la fijación de la posición.

NOTA: el mecanismo de movimiento de masaje siempre queda fijo o finaliza en la posición más baja. Se moverá a esta posición después de que se haya apagado la unidad. Si se interrumpe el suministro eléctrico, al restablecerse la energía, el mecanismo quedará fijo o se moverá hacia su posición más baja.

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las excepciones indicadas a continuación. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio de su producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores que compran el producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. Esta garantía no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O REEMPLAZAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluye, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, reemplazado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos estados y países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE. UU., visítenos en: www.homedics.com. Para Canadá, visítenos en: www.homedics.ca.

PARA OBTENER SERVICIO EN EE. UU.

Correo electrónico: cservice@homedics.com

De lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.
(hora del Este)

1.800.466.3342

PARA OBTENER SERVICIO EN CANADÁ

Correo electrónico: cservice@homedicsgroup.ca

De lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m.
(hora del Este)

1.888.225.7378